



# wantok

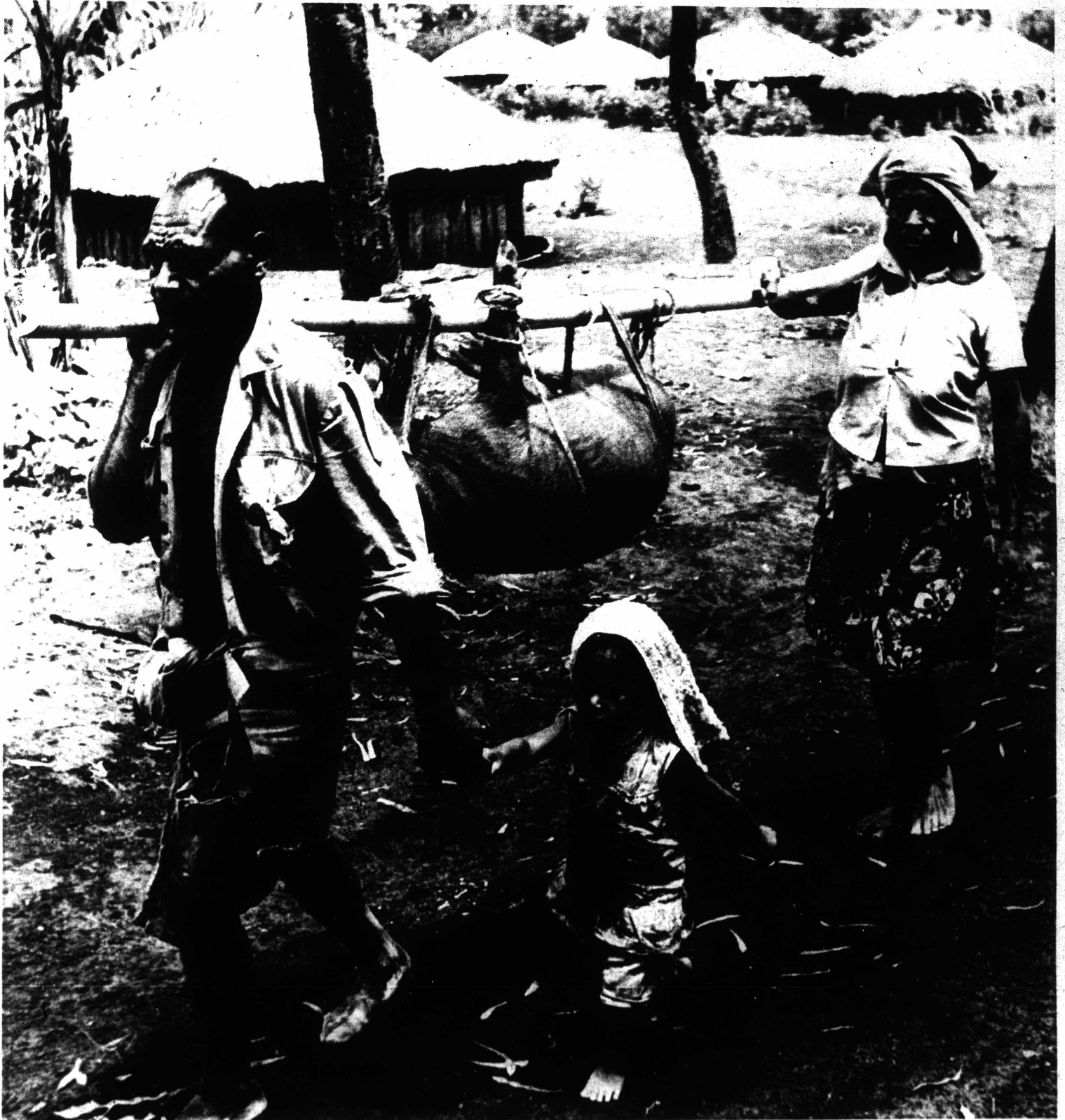
Niuspepa bilong ol Papua Niugini stret

NESENEL

Namba 238

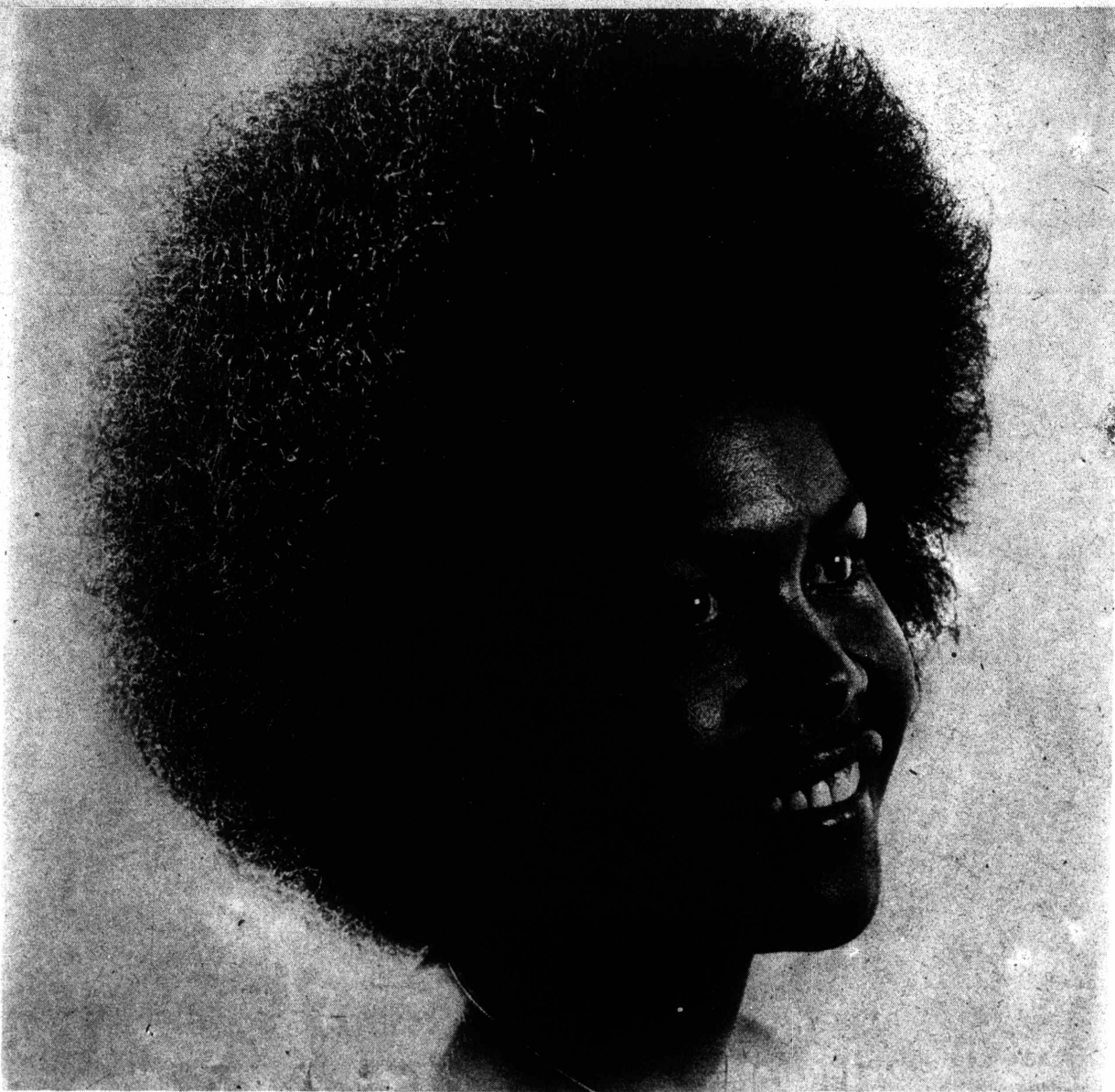
Bilong wik i stat long Sarere, 30 Septemba 1978

Prais 10t.



Turis Dipatmen poto.

## HUSAT HELPIM PAPAMAMA?



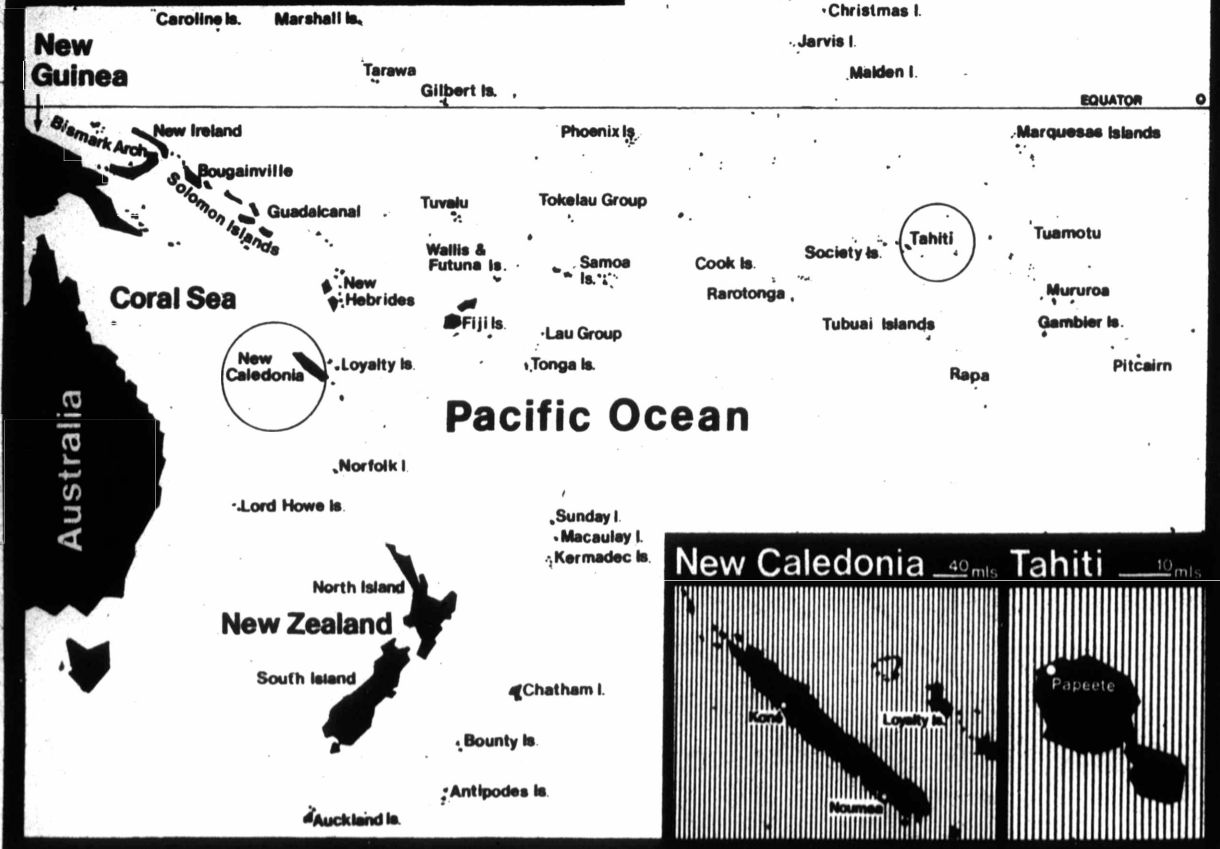
Poto i soim Mis Angelyn Tukana, em i gat nem na namba olsem Mis Papua Niugini bilong yia 1978. Em i bin go long Filipin Ailan, we em i go insait long narapela resis bilong ol naispela meri bilong wan wan kantri long Esia bilong painimaut wanem meri i winim ol arapela. Long yia 1975 wangepela meri bilong Papua Niugini, em Eva Arni, i winim namba olsem Mis Esia. Nau Mis Tukana i laik traim long nem bilong Papua Niugini gen.

Mis Angelyn i gat 21 krismas na i kam long Buka Ailan long Not Solomons. Em i save wok olsem hostes long Air Niugini, taim ol 4-esin smok-balus bilong em i flai i go long ol arapela kantri.

Ret Kros Sosaiti nau i statim gen wangepela resis bilong painim Mis Papua Niugini bilong 1979. Olgeta meri i laik i ken insait long resis. Na wan wan kain klap o kampani i save makim wangepela meri bilong go insait. Na sapos meri i laik kam insait long resis, namba wan samting, em i mas bungim K250 long helpim wok bilong Ret Kros.

## South Pacific 800

Palmyra I. Washington I. 313 A



**wantok**  
Magazine Edition of Papua Niugini Street

National weekly in Melanesian Pidgin.

Editorial Offices:  
 P.O. Box 1982  
 Boroko

Phone: 25.2214  
 25.2552  
 Telex: NE 22213

Branch Offices:  
 Wewak  
 Phone: 86.2479

Wabag  
 P.O. Box 111  
 Phone: 57.1018

Advertising:  
 In P.N.G.  
 Penny Donald  
 Phone: 25.2214

In Australia:  
 Peter Halse Associates  
 King York House  
 32 York Street  
 Sydney (2000)  
 Phone: 29.7527  
 Telex: 21.409

Subscription Rate:  
 Annual: K8.00.



## LAKI TRU

Long dispela wik wanpela lokal man bilong ailan Nu Kaledonia, Mista Yann Celene Uregei, em wansolwara bilong yumi, na i no longwe long Australia, i bin kam toktok wantaim sampela pipel long Papua Niugini. Em i tok save long pait ol wantok na wanskin bilong em i gat wantaim kantri Frans, i bin bosim Nu Kaledonia inap 125 yia nau. Na wanpela grup waitman bilong Frans i krungutim tru ol lokal pipel long Nu Kaledonia. Ol pipel yet i givim nem "kanak" long ol yet. Ol i laikim dispela nem.

Ol kanak i no ken sindaun i stap wantaim ol wait masta long kantri bilong ol yet. Nogat. Ol i mas sindaun longwe long sampela hap graun gavman i bin makim long ol. Na ol i boi nating. Tasol ol waitman na gavman bilong ol bilong Frans i winim bikpela mani moa long nikel. Nikel em i wanpela kain ain i waitpela na i lait moa. Graun nikel i stap long Nu Kaledonia.

Kantri Frans i no laik givim independens long Nu Kaledonia. Em i tok — maski Frans i stap longwe — Nu Kaledonia i wanpela hap tru bilong kantri Frans na i no ken kisim independens. Frans i gat wankain tingting long ol arapela ailan bilong em long Polynesia. Tasol nau wan wan ailan i bihainim eksampel bilong Nu Hebrides. Em i wok long kisim independens nau. Nu Hebrides em i kantri tuhap. Wanpela hap i bilong Frans na wanpela hap i bilong Englan. Olsem nau ol long hap bilong Englan i laik kisim independens bilong kantri bilong ol. . .na planti long hap bilong Frans i laik tu. Na hia tu Frans i no laik, i tok nogat. Englan i tok orait pinis long independens.

Na long hap i lukim not bilong biksolwara Pasifik, planti tausen smolpela ailan bilong Maikronesia bai kisim independens insait long sampela yia nau. Amerika i bin ranim ol dispela ailan long nem bilong Yunaitet Nesens. Tasol i no gat planti developmen i bin kamap long ol dispela ailan. Nogat. Sapos ol i kisim independens, bai ol i stap olsem wanem? Ol i smolpela tumas. Ol i stap longwe long rot bilong ol bikpela sip. Ol i gat planti planti solwara tasol - na ol liklik liklik hap graun. Na tu ol i no gat planti pipel. Olsem ol i gat planti wari moa bihain long independens. Amerika i no bin redim ol.

Ol dispela kain nius i mas mekim yumi ol Papua Niugini i tingting planti. Yumi laki tru. Australia i bin mekim gut tru long dispela kantri. Yumi bin kisim independens nating. I no gat pait, i no gat woa. I no gat wanpela laip i lus. Inap nau yet yumi kisim planti dinau na planti presen long Australia. Australia i bin kirapim tu planti kain wok hia long PNG na nau dispela i save winim mani long kantri. Yu ting tasol long wok kopra na wok kakao na wok kopi na wok kopa na wok bulmakau. Ol Papua Niugini i no bin statim dispela samting. Na sapos i no gat ol dispela samting tude, bai olsem wanem?

Yes, yumi PNG i laki tru. Ating God i laikim dispela kantri. Em i bin mekim isi tru long yumi. Olgeta taim yu harim o yu rit long ol pait ol wansolwara i mekim nau wantaim ol mama kantri long kisim independens, yumi ken pilim tru: yesa, PNG em i laki tru.

# NU KALEDONIA INDEPENDENS

Mista Yann Celene Uregei, lida bilong Yunaitet Fran Bilong Kanak Independens long kantri Nu Kaledonia, i bin autim stori bilong kantri bilong em long wanpela miting bilong ol niusman long yunivesiti.

Mista Uregei nau tasol i bin kam bek pinis long hetkota bilong Yunaitet Nesens long Amerika, we em i bin ripot long ol pasin bilong gavman bilong Frans long kantri bilong em. (Lukim poto long hapsait bilong painim kantri Nu Kaledonia, klostu long Australia).

Frans i bin bosim Nu Kaledonia inap 125 yia. Jacques Chirac, bikpela man bilong gavman bilong Frans, i bin kam lukluk raun long Nu Kaledonia na

long biktaun Noumea em i bin tokaut klia: "Olgeta ailan bilong kantri Frans i olsem hap tru bilong Frans stret. Em i longlong long givim independens long ol."

long kot. No gat kot long dispela kain samting. . .

Hia nau em sampela tok bilong Mista Uregei yet i stori long ol pipel kanak long Nu Kaledonia.

"Kantri Frans i bin kam hia long yia 1853 na i stilim olgeta graun bilong mipela. Ami i rausim ol kanak na i banisim ol insait long sampela hap graun na ol i mas stap hia. Olgeta taim ol pipel i kirap i laik kisim bek graun bilong ol, ami i kilim ol nabaut na pinisim pait bilong ol.

(i go moa long pes 16)



Wanpela as bilong trabel em i lain waitman bipo i stap long kantri Algeria bipo long independens na ol i ranawe i kam long Nu Kaledonia. Nau ol i lukim ol kanak i laik mekim wankain olsem ol Algeria. Na olsem dispela lain maniman na bisnisman i pait tru egens dispela independens. Wanpela taim ol i bin bagarapim Mista Uregei yet. Tasol em i no inap bringim tok i go

## SIOS NA GAVMAN

Taim ol i statim nupela senta bilong trenim ol fama long Kristen Lidasip Trening Koles long Banz, Mista Julius Chan, Minista bilong Praimeri Indastri, i bin salim dispela tok i go long ol:-

Mi tok amamas long yupela i statim dispela skul. Em i gutpela samting sapos wanpela Kristen misin i mekim wok olsem long helpim ol pipel long olkain wok fama na wok bilong kamapim kaikai. Planti pipel i save ting i gat kain kain dipatmen long laip bilong yumi: wanpela bilong relisen na narapela gen bilong mani na wok na kain samting olsem. Sampela pipel i laik bai wok relisen o wok bilong God i samting bilong stap insait long haus lotu tasol. Na ol i no laik bai ol sios na relisen i gat tok na givim stia long ol lo gavman i save wokim. Tasol dispela aidia i no stret. Relisen em i samting bilong kamapim olgeta kain kain ples insait long laip bilong manmeri.

Longtaim moa mipela i gat dispela resis, dispela kain pait namel long misin na gavman. Tasol dispela i longlong samting i hangamap long longlong aidia tasol.

Inap planti handet yia ol Juda na ol Grik na long PNG yet ol tumbuna tu i bin gat dispela aidia long yumi gat tupela hap: wanpela hap em i bodi, na narapela hap em i spirit o sol o tewel.

Sampela taim long stori bilong graun i gat sampela

kantri o sampela ples we ol samting bilong bodi tasol i win, we gavman tasol i win. Na hia ol manmeri i tingting tasol long ol samting bilong bodi, olsem mani na kaikai na bilas na pilai. Dispela aidia i no bin mekim go het tru kantri.

Na long sampela arapela kantri gen ol samting bilong spirit i bosim ol arapela samting. Sios na relisen i bosim olgeta samting. Na hia tu samting i no bin ran gut, long wanem ol pipel i lusim ting long ol

samting bilong gutpela sindaun long dispela graun. Ol i sutim tingting tasol i go long heven, long laip bihain yumi lusim dispela graun. Long sampela kain kantri olsem, strongpela tingting long God na long samting bilong heven tasol i bin pulim ol man long lusim ting long ol samting olsem skul na haus sik. Na long dispela kain kantri tu ol samting i no save ran gut.

Olsem em i gut tru dispela tupela samting: bodi

(i go moa long pes 16)

# PAS I KAM LONG OL PIPEL

## HAIWE BIRUA NA ASUA

Dia Edita - Mi wanpela Haiwe draiva mi save ron namel long Lae na Maun Hagen. Long dispela hap mi save painim planti trabel na skin bilong mi i pret nogut tru.

Long Hailans haiwe i gat planti trabel i save kamap, olkain trabel olsem. Taim bilong ka i save karim kago i go long Hailans, ol pipel bilong Hailans i save tromoi ston na botol bia i go long ka. Sampela taim dispela samting i save bagarapim glas bilong ka na skin bilong draiva tu.

Mipela ol Haiwe Draiva i lukim dispela pasin na mipela i wari tru, long wanem sampela draiva i gat samting olsem i i go inap long 5,6,7, pikinini. Na sapos ol i painim hevi olsem long rot na ol i dai. Bai husat tru i lukautim ol famili bilong ol.

Dispela hevi tumas long mipela. Olsem na mipela i laik askim gavman na misin long putim ai wantaim na lukluk strong long dispela pasin. Na tu ol lida bilong ol i save tumas long lo bilong gavman, ol i save toktok long sampela gutpela lo long redjo na planti man i harim na i no inap long ol i ken stretim ol pipel bilong ol? Ol i laik bilasim skin bilong ol tasol long dispela nem nating o olsem wanem?

Plis yupela ol lida bilong Hailans maski long bilasim skin nating long bikpela nem nating na yu no tanim ai bilong yu i go bek long as ples bilong yu. Lukluk strong long dispela. Sapos dispela pasin i stap oltaim. Orait gavman i mas pasim Haiwe Rot na olgeta kago bilong ol kampani long Hailans i mas go long balus. Na maski long wok bilong haiwe.

Sapos gavman i mekim bai i orait long ol Hailans pipel o nogat? Mi ting sapos gavman i kirapim dispela kain tingting olsem bai olgeta samting long Hailans bai pe bilong ol i go antap tumas. Na bambai ol Hailans pipel i gat planti komplek tumas long

dispela long bihain taim. Tasol em i trabel bilong husat. Yupela ol hailans pipel i mas tingting gut na mekim samting. Maski guria long samting bilong waitskin na lusim tingting long ol wanskin bilong yu. Em dispela wari bilong mi.

J.D.W. Matthew Tien, Lae.

## PRE BILONG MERI LAIK MARIT

Dia Edita - Long Wantok Nius i kamap long mun Ogas 26 - 1978, long pes 16 antap long han kais yu raitim pre bilong wanpela meri laik marit. Mi laik kisim nem na adres bilong dispela meri. Tasol sapos yu bin wokim dispela pre long tingting bilong yu yet na raitim orait maski.

Long wanem mi laik helpim dispela meri na givim sampela tingting bilong mi na strongim em long pre bilong em tu. Bipo mi i wankain olsem dispela meri tasol nau mi kisim bekim bilong pre bilong mi pinis. Olsem na mi laik strongim em i no ken lusim pre bilong em tokim God wari bilong em. Nogut em i no kisim bekim pre bilong ol man. Nogat. God i save bekim pre bilong ol man.

Mi bai amamas long kisim nem na adres bilong dispela meri sapos yu holim yet i stap. Brata yu no ken tingting nogut long mi olsem mi askim long givim mi nem na adres bilong meri. Em tasol tok bilong mi.

Johnny P. Koma, Lae.

## NO KEN JESLES NATING

Dia Edita - Mi wanpela man bilong Enga Provins, laik bekim rabis tingting bilong Peter K.K. Kaupa bilong Mingendi. Long pas bilong em long Wantok. Em wari tru long ol yangpela bruder na pater bilong Lotu Kaotlik, taim ol i go raun long haus singel bilong ol meri. Na tu taim ol i kisim ol meri i go long haus bilong ol na tu karim

ol raun long ka bilong ol.

Brata, mi laik askim yu na save. Olsem wanem, pren meri o susa bilong yu kisim bel o karim pikinini, na yu wari? Harim man, yu mas save ol dispela man o meri i lusim pasin bilong marit. Na tu ol i no save holim planti samting olsem yu Peter, samting olsem ka, pik, klos, na haus tru bilong ol yet. Ol i lusim ol dispela gutpela samting na tok long God Papa olsem ol i laik bihainim Jisas i Ridima bilong yu Peter Simbu na mi. Mi pilim olsem dispela em i bikpela pen tru long lusim pasin bilong marit, na laikim ol gutpela bilas bilong dispela graun.

Mi laik tok save tu long yu olsem, dispela ol yangpela bruder na pater, em sem man olsem yu na mi. Ol i gat olgeta pat bilong bodi olsem yu na mi. Yu mas tingting long ol olsem man na i no tingting olsem wanpela santu. Nogat. Olsem na mi laik save, sapos ol lain meri pren bilong yu i tokim yu olsem ol i bin kisim bel long ol yangpela bruder o wanem.

Yumi Papua Niugini save tingting long ol samting deti tasol, na taim ol misineri o husat i toktok wantaim wanpela gutpela meri mipela save jesles, em yumi mas lusim.

Nau mi laik askim yu long rausim dispela deti na jesles pasin na tingting bilong yu. Sapos ol meri i no laikim yu, orait maski long sindaun na kaikai, na lukluk raun na kisim nupela pren. Tu mi laik tok save long yu olsem. Ol meri tu ating laikim ol long i stretim sindaun na wari bilong ol na ol meri laik bai ol yangpela bruder na pater i kamap spiritu dairekta bilong ol yangpela meri. Mi no ting ol i laikim kain man olsem yu long go insait na toktok long rabis toktok nabaut. So maski long wari long ol.

Mi tu mi laik askim wanpela sister o bruder long kamap olsem spiritual dairekta bilong mi, tasol kain wok save mekim ol yangpela misinari i kamap bisu. Olsem na mi laikim askim yu long joinim mi long pre. Bai ol yangpela

bruder na pater i ken i stap i strong long kain trabel na traim.

Em tasol na mi no ken pulim longpela tok tumas. Sapos yu belhat, orait autim tasol samting bilong rit tasol.

Paul Kanda Tondopan, Typical Enga

Salim ol pas  
i kam long:

WANTOK  
BOX 1982  
BOROKO

## AS NATING KAVING

Dia Edita - Mi laik autim liklik wari bilong mi o bekim bilong Wantok. Wari bilong mi i go olsem. Mi sapotim wantok ya Yambing Merrah bilong Lae, olsem em i bin tok pinis long ol kaving. Yes ol man bilong wokim kaving i no save tingim gut ol samting ol i save wokim. Ol i ting olsem em ol i wokim gut na stail tasol bilong ol man bilong arapela kantri ol i no amamas tumas, olsem ol turis na long ol arapela waitman tu.

Na long lukluk bilong mi tu i no stret. Mi save lukim man em as nating na meri i stap neket tu mi yet mi save sem tumas. Ol waitman i lukim pinis na ol i save i go bek long ples bilong ol na stori long ol arapela man, na em i no gutpela pasin long wokim dispela kain kaving. Dispela kain yu bagarapim nem bilong PNG. Olsem na yu mas i go sindaun long as ples bilong yu yet na wokim na putim insait o ausait long provins bilong yu; nogat insait long haus bilong yutupela yet wantaim meri bilong yu.

Mobeta yu husat man i save wokim o sapotim kaving yu mas sem na giv ap long wokim. Ol arapela kaving yu ken sapim na wokim na salim na kisim mani bilong yu, tasol yu mas giv ap long wokim stail o sem samting bilong man na meri.

Em tasol. Yu husat bel hevi, yu rait tasol long

Wantok Niuspepa na mi ken lukim.

Boreo BomBongi, Lufa

## DISPELA TASOL INAP PASIM WOK PAMUK

Dia Edita - Plis nating yupela mas raitim dispela stori bilong mi i go long Wantok Niuspepa. Mi ritim stori bilong wantok hia Paulus Waik, long Sarere, 12 Ogas 1978. Na brata Waik, Yu lukim ol Hailans i salim pikinini bilong ol i go long pasin pamuk o yu tok nating? Sori, yumi no ken givim bikpela hevi nating long papamama. Mi yet tu tok tasol, mi no save. Yu ting papamama i as bilong dispela samting?

Mi gat narapela tingting olsem na mi laik tok klia long yu. Yu save lotu, o yu gat lotu? Planti taim ol i tok yumi PNG kristen kantri. Yu save dispela tok. Sapos ol yangpela manmeri oltaim ol i go long lotu na bihainim tok bilong misin bilong ol, bai i no gat yangpela manmeri i mekim pasin pamuk.

Papamama i no as bilong dispela pasin. Nogat tru. As bilong dispela em papamama. Nogat. Yu laik mi kolim nem bilong em long yu? Em man nogut tru na snek bilong bipo tru em seten. Bipo tru long garden iden na long dispela ples long iden seten i traim husat man o meri?

Orait yumi save em i pundaunim meri olsem na man seten i save traim ol meri na yangpela man long dispela pasin pamuk. Em dispela man nogut em seten tasol i no papa i bringim pikinini long pamuk.

As bilong yumi yet Paulus, sapos yu laik bai pasin pamuk i pinis, bai husat i pinisim dispela pasin pamuk, minista bilong gavman? O papamama? Nogat. Em lotu tasol. Sapos ol manmeri long PNG i givim bel long lotu na oltaim ol i go long lotu, nating ol inap long winim dispela pasin pamuk. Sapos ol i no tingim lotu bai dispela i no ken pinis. Bai inap long bagarapim PNG olgeta. Mi laik pinisim tok.

Gabriel Gim. Kimbe.

# NIUS I KAM LONG PROVINS

Milne Bay

## Glasim ol liklik Ailan

Wanpela grup 3-pela saveman bilong Esian Developmen Beng wantaim sampela opisa bilong dipatmen bilong transpot na wok balus na praimer industri - olgeta ol i raun long ol smolpela ailan long Milne Bay na ol ples ya: Samarai, Agaun, Rabaraba, Goodenough, Kiriwina, Woodlark, na Msima. . .

Ol i laik lukim olsem wanem ol i ken helpim go het bilong ol dispela smolpela ailan. . . na olsem ol i laik save sapos gavman i ken statim ol wok didiman na bulmakau na timba na tin pis long dispela hap. Na tu ol i laik helpim wok edukesen na helt long ol dispela smolpela ples - sampela taim i stap longwe long bikples na go het bilong en.

Sentral Provins

## Moresby laik kamap provins

Mista Gau Henao, primia bilong Sentral Provinsal Gavman, i tok Port Moresby nau i no ples tru bilong ol pipel bilong Sentral Provins long wanem gavman i bin tekewe Port Moresby long sentral provins na wokim nesenel kepitel Distrik long en. Em i min em i no moa bilong sentral provins.

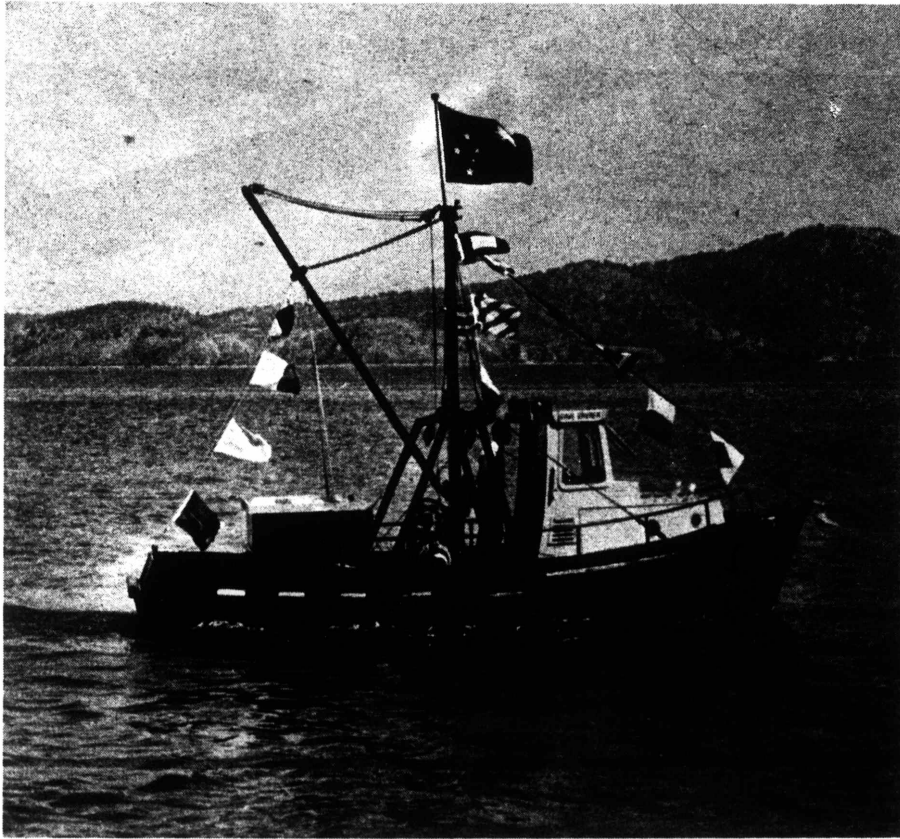
Ol pipel bilong sental provins i no gat sampela rait long kisim olkain samting ol Moresby i save kisim. Moresby em i biktaun tru bilong ol na nau i luk olsem gavman i bin tekewe Moresby long Sentral Provins. . . na ol pipel i sem long dispela.

Provinsal gavman bilong Sentral Provins i sindaun long Konedobu - em wanpela hap bilong Moresby - tasol em i ausait long Sentral provins yet. Na i olsem mi sindaun long narapela

*Poto daunbilo i soim wanpela sip bilong painim pis, nem bilong em Fave Vavaea, i go insait long wara namba wan taim long de namba 19 bilong mun Ogas.*

*Dispela sip i bilong Erema Fishing Kampani, em wanpela kampani bilong ol pipel bilong Iokea insait long Galp provins. Draikdok bilong Steamship Trading Kampani i bin wokim dispela sip na i kostim Erema Kampani inap olsem K30,000 (30 tausen kina). Dispela bot i bilong raun na painim pis long san. Na i ken karim inap wan tan pis olgeta na tu i gat frisa bilong holim pis. But tu i gat ol samting bilong slip long em.*

*Menesa bilong Steamship Draidok em Mista M.G. Parks, i tok, ol i ting olsem dispela i namba wan taim ol i bin wokim dispela kain sip bilong wanpela kampani bilong ol pipel stret.*



kantri o hap ples we mi no gat mani na pawa samting na mi mas helpim ol pipel bilong mi em ol i stap longwe ples.

Manus

## Pret long spai

Ol pipel bilong ples Tingoa klostu long Lorengau nau i gat samting i pretim ol long wokabaut long nait. Wan wan yet i pret long go insait long bus long wanem ol i ting olsem i gat sampela spai bilong Indonesia i hait long bus long hap bilong ol.

Dispela samting i bin kamap bihain long wanpela stori bilong wanpela meri, em i bin tok olsem em i bin lukim wanpela

man i putim ol grinpela yunifom o klos na i bin sanap long bus. Tasol meri ya i bin kamap klostu long em na dispela man i bin lukim em tu, na em i bin kalap kwiktai i go pinis.

Wanpela man bilong Buluso, Mista Titus Posakei i bin tok olsem dispela samting i bin kamap long wik i go pinis na ol i bin tok save long ol plis pinis long en. Mista Posakei i bin tok ol pipel bilong em nau i pret long dispela samting na wan wan manmeri i no save go long bus na tu ol i pret long kam ausait long haus bilong ol long nait.

Mista Posakei i bin tok tu olsem nau planti kaikai long ol gaden bilong ol i save lus nating. Na ol pipel i save ting ol dispela spai i save stilim dispela kaikai tasol provinsal edministre-

tiv Seketeri, Mista Borok i bin tok olem em i no bin kisim sampela toktok o ripot i kam long ol dispela pipel yet long dispela samting.

Em i bin tok olsem, pipel i mas lukluk gut long dispela long wanem nogut wanpela man long ol tasol o sampela lain long taun i save go stilim kaikai bilong ol. Mista Boroko i tok olsem sapos ol i lukim dispela man gen ol i mas lukluk gut pastaim na kam kwik na ripot long en.

Vais presiden bilong Manus Lokal Gavman Kaunsil, Mista Jonah Sapak i bin tokim Wantok ripota, Bob Augui olsem em yet i bin lukim wanpela samarin na givim sen i go long 2-pela man long nambis. Bihain sampela minit 2-pela man i kisim raba bot na i pul i go

long samarin i bin kamap antap long solwara na i stap. Mista Jonah Sapak i bin askim pinis provinsal na nesenel gavman long Manus i mas lukluk gut long sampela Wes Irian nau i stap long Manus i gat wanpela o 2-pela bilong ol i spai bilong Indonesia.

Is Nu Briten

## No sindaun nating, taitim bun

Mista Julius Chan, Minista Bilong Praimer Industri, i bin opim wanpela nupela laibreri o haus buk long ples Tauran long Is Nu Briten. Em i tok amamas long ol studen bilong dispela Turan komyuniti skul long wanem ol yet i bin wokim dispela laibreri.

Mista Chan i tok, em i belgut tru long lukim ol sumatin yet i bin sanapim dispela laibreri. Em i gutpela eksampel tru long selp rilaiyens. . . o pasin bilong helpim yu yet.

Mista Chan i skruim tok i go olsem: Sapos samting tru i laik kamap long dispela kantri, yumi yet i mas insait long mekim em i go het. Bipo ol tumbuna yet i save mekim ol kain kain wok na wokim ol kain kain samting; ol i no bin wet long kisim tasol long arapela man o arapela ples. Nogat.

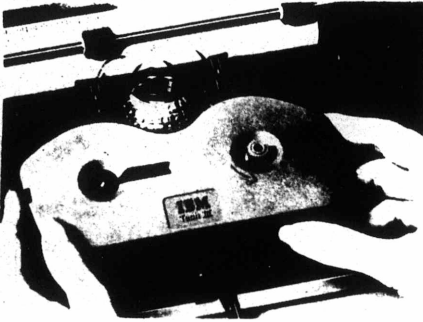
Tasol nupela taim i kamap, waitman i kamap na planti pipel i kisim pasin bilong sindaun nating na askim askim tasol - bai gavman i mas wokim skul na rot na bris na haus sik na olkain samting olsem. Ol yet i no traim wokim. Olsem nau planti pipel moa i save singaut tasol, na i lusim dispela pasin long taitim bun bilong ol yet long mekim kamapim wanpela samting. Dispela kain pasin i mas lus.

Mista Chan i tok: yupela ol sumatin i bin statim gutpela pasin tru. Na sapos yupela i bihainim moa dispela pasin, bai yupela i kamap gutpela lida bilong kantri long ol yia i kamap bihain.

Interchangeable Elements



IBM Tech III Ribbon



The IBM  
Selectric II  
Typewriter



SERVICE THROUGHOUT THE COUNTRY

PORT MORESBY  
P.O. Box 633  
Tel: 25 6230 - 25 3891  
Telex: NE22229

LAE  
P.O. Box 759  
Tel: 42 3941  
Telex: NE42416

RABAU  
P.O. Box 1239  
Tel: 92 2990  
Telex: NE92926

AKAWA  
P.O. Box 661  
Tel: 95 1081

# EVINRUDE

NAMBAWAN AUTOBOT MOTO

6H.P 15H.P 25H.P 35H.P

PLANTI SPEA PAT I STAP

PRAIS I DAUNBILO NAU

BAIM TUDE LONG

# BOROKO MOTORS

And Subdealers



# PES BILONG OL MERI

## EM GUTPELA KAIKAI



**KUKIM PIS LONG MILIS BILONG KOKONAS  
INSAIT LONG AVEN**

**Yu mas bungim:-**

- 1-pela bikpela pis liklik
- 1-pela anien
- 2-pela tomato
- 1-pela drai (kokonas)
- sampela kawawar
- 2-pela bikpela spun sos (soy sos)
- sampela sol na pepa

**Yu mekim olsem nau:**

Rausim bel na grille bilong pis. Nau katim tupela sait bilong pis long planti hap bai ol kawawar samting i ken go insait. Nau krungutim kawawar na tanim wantaim sos. Katim tomato na anien liklik liklik na rabim i go insait long ol ples we yu bin katim skin bilong pis. Orait nau skrapim dai na krungutim gut bai olgeta milis i i kam ausait. Nau putim pis na ol samting insait long dispela mili. Putim insait long wanpela plet glas (sapos i gat) na putim long aven. Nau kukim isi isi inap long wan aua hap. Sapos i no gat aven, putim long bikpela sospen na kukim isi isi antap long paia.

### WANEM SAMTING MEKIM PIKININI I GRO?

Planti taim ol meri long ples i tok olsem: Maski, yumi no ken save long kain kain kaikai. Mobeta yumi bihainim ol tambu. Em i mekim pikinini i gro.

Olsem na planti mama i save tokim ol pikinini olsem: sapos ol i hambak tumas, bai ol i no inap long gro. Na sampela i save tok: sapos ol meri i pilai wantaim ol manki, bai ol i no inap gro. Na sapos ol manki i kaikai kiau bilong ol wel pisin, bai ol i no inap gro. Moa long wanpela grup i save tok, sapos wanpela tit bilong bebi i kamaut orait, ol i mas putim insait long as bilong yangpela banana, dispela bai mekim em i gro hariap. Sampela i bilip, sapos yu pretim bebi long slip bilong em, na em i kirap nogut taim em i stretim lek na han bilong em, dispela bai mekim em i gro hariap tumas.

### PRE BILONG WANPELA MERI, MAN BILONG EM I STAP LONGWE PLES

*God Papa,*

*Yu bin pasim mi wantaim man bilong mi long marit. I longtaim tumas man bilong mi i bin lusim mi. Olsem, taim mi lukim olgeta wok em i bin mekim, Na haus em i bin wokim long mi, Mi save sori tru.*

*God Papa, olsem mi laik askim yu bai yu was gut long en. Mi no laik harim tok olsem em i gat sik o sua, o em i hambak nabaut wantaim ol arapela meri.*

*Plis God Papa, wanpela de yu givim tingting long em bai em i kam bek long ples, Bambai mitupela i stap gut na hepi wantaim. Pikinini bilong mitupela tu i krai long papa bilong ol.*

*Tru, sapos papa i stap wantaim ol na i lukautim ol, Ol i ken save gut long yu, bikpela Papa bilong ol, na ol i ken amamas long yu. Mipela olgeta bai i onarim yu long nem bilong Jisas Krais i pikinini bilong yu.*



*Wanpela meri long Wewak maket i holim tupela gutpela pis bilong solwara. Em gutpela kaikai.*

(foto long Joanne Hale)

*Mama dunabilo i no ken sem. Em i holim gutpela pit-pit bilong kaikai.*



Link take-up lever for perfect stitching.

Automatic bobbin winder.

Stitch length lever and reversing control.

Drop feed for darning and embroidery.

**PREN BILONG YU  
INAP OLTAIM**



# Strong Tru.

# HUSKY DYNA

**Niupela trak bilong Toyota i save wok hat tru.  
Yu laik karim kago o pasindia – long biktaun  
o rot nogut long bus – dispela trak em inap.**

## TOYOTA

**BRANCHES  
AT:**

PORT MORESBY  
25 4088

LAE  
42 2322

MT. HAGEN  
52 1888

**ELA MOTORS LIMITED**

MADANG  
82 2188

RABAU  
92 1988

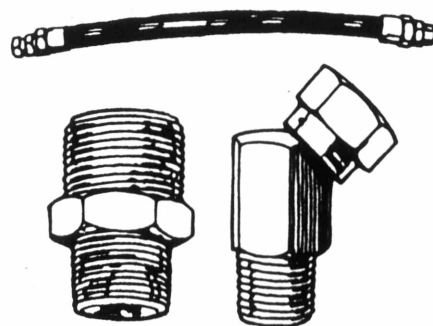
KIETA  
95 6083

WEWAK  
86 2255

GSP ET 013P

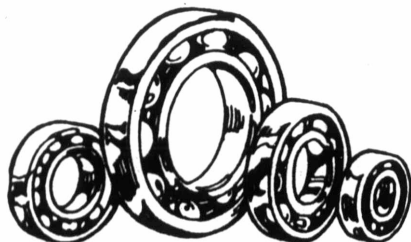
**Aveling Barford Pacific Pty. Ltd.**  
**Representing the world's**  
**leading automotive manufacturers.**

Ume St. Gordon, Port Moresby. Phone 257166, 257908  
Morobe Ave. Lae. Phone 424188, Mt. Hagen. Phone 521015  
Stones Automotive Services, Kieta. Phone 956093  
Malaguna Motors, Rabaul. Phone 921751



### RYCO-FLEX

Hydraulic hose, assemblies,  
couplings, adaptors.



### NACHI

Bearings—automotive industrial  
machinery. Roller, ball, taper bearings.  
Extra small radial ball bearings.  
Single row deep-groove ball bearings.  
Double-row self-aligning ball bearings.  
Tapered roller-bearings.  
Cylindrical roller-bearings.



BRITISH  
LEYLAND  
**RANGE  
ROVER**



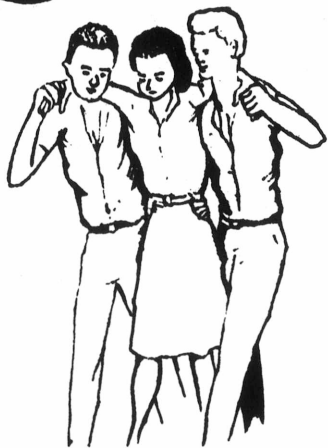
BRITISH  
LEYLAND  
**Land  
Rover**



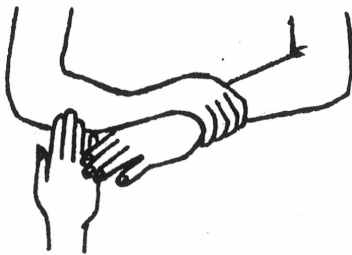


Lesen Namba 20

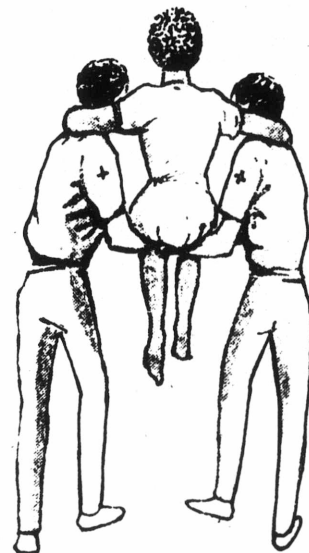
# PASIN BILONG KARIM SIKMAN



Sapos sikman inap sanap.



Wokim sia long tripela han.



Wokim sia long fopela han.

Katim dispela lesen na holim i stap. Bihain yu ken wokim buk long en. Planti moa bai kamap.

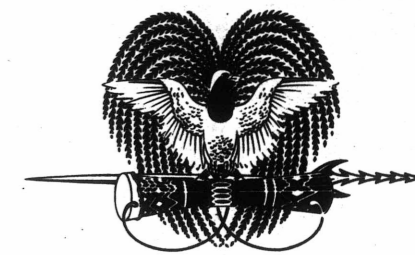
## TOM PIPER MIT i klostu moa, i gutpela tru



Sapos yu laikim kaikai i swit moa na i redi hariap tru, baim wanpela tin Tom Piper mit. Sapos stua i klostu, Tom Piper tu i klostu.

# GAYMAN BILONG PAPUA NIUGINI

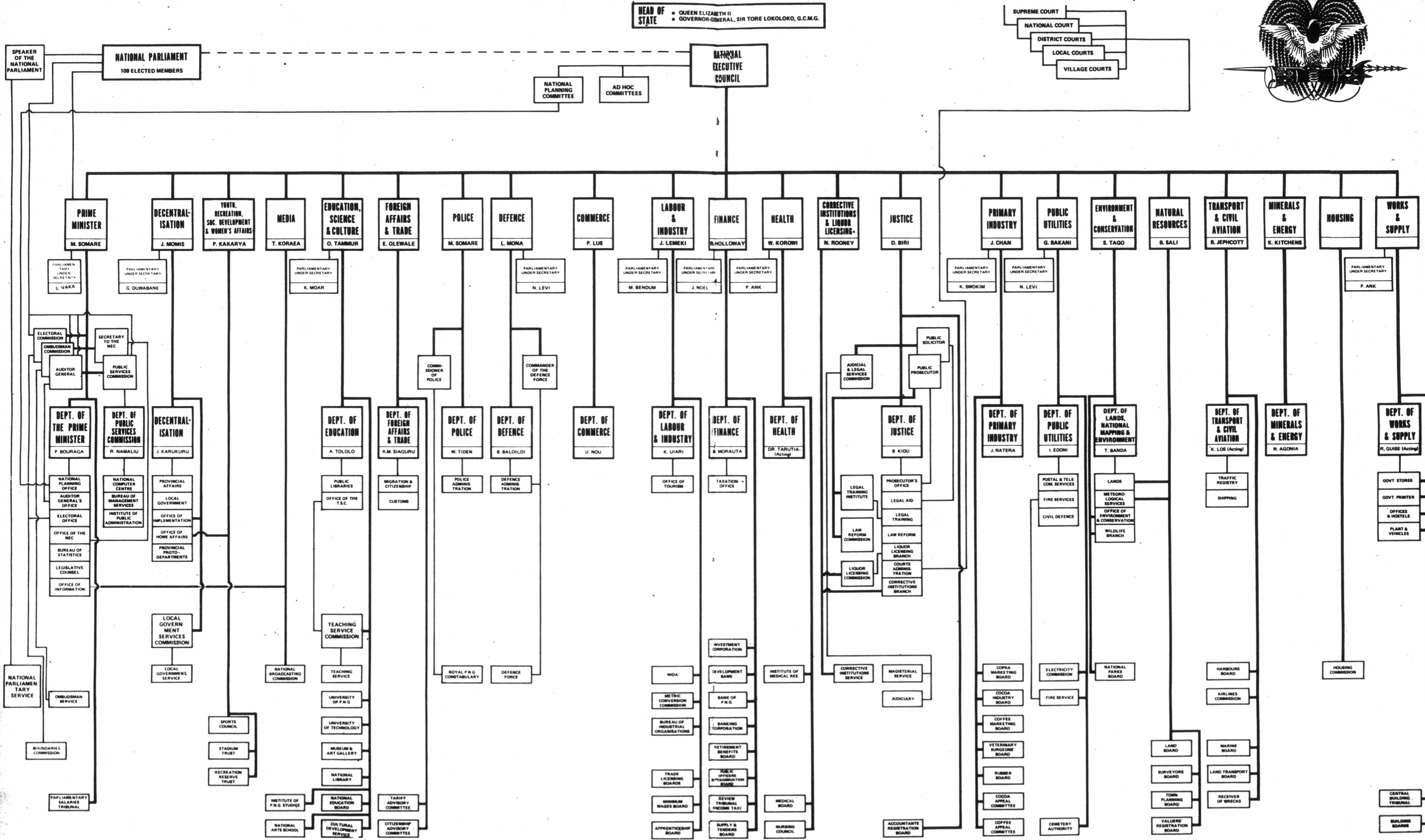
MARCH 1978



## HAP BILONG WOKIM LO

## HAP BILONG BOSIM KANTRI

## HAP BILONG OL KOT



# WIN LONG STRONG

## Massey Ferguson Trakta — i win long strong bilong em long olgeta hap bilong graun.

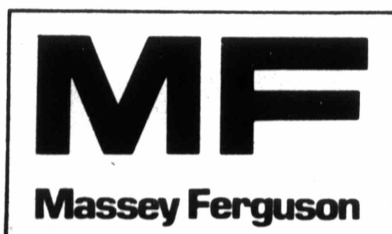
Long 182 kantri bilong graun, ol saveman i baim Massey-Ferguson trakta. Watpo? Bikos ol i save pinis, dispela kain trakta i redi oltaim long mekim strongpela wok. Em i save wok hat tru, na em i isi long lukautim. I gat planti kain kain trakta, bilong olkain bikpela na smolpela wok.



Sapos yu tingting long baim wanpela trakta, mobeta yu go long Ela Motors long hap bilong yu na yu yet yu draivim na traim dispela Massey-Ferguson trakta pastaim. Ating bai yu pilim em i samting tru.

Yu wari long ol spea pat?  
Yu wari long mekenik bilong fiksim?

Yu no ken wari. Olgeta bisnisman bilong PNG i save pinis, Ela Motors i win long dispela kain wok bilong lukautim olgeta ka na trak na trakta em i salim.



**ELA MOTORS LIMITED**

Wheels for the nation

PT. MORESBY 254088	MT. HAGEN 521888	RABAUL 921988	WEWAK 862255
LAE 422322	MADANG 822188	KIETA 956083	KIMBE 935115

GSEM 18

# BEKIM TOK BILONG MEMBA



## Dia Mista Tammur,

Mi i gat wanpela liklik wari i stap long Sap Provs bilong mi long Lagaip Laiagam insait long Enga Provs na mi laik autim i kam long Wantok Nius na ol wantok i ken lukim. Wari bilong mi em i olsem. Long Laiagam i gat wanpela haiskul nau na tingting bilong mi em i no wanpela gutpela haiskul olsem bilong ol arapela haiskul i stap long ol arapela provins.

Gavman i bin putim dispela haiskul inap 3-pela yia i go pinis. Ol klasrum bilong dispela skul em i no gutpela tumas na ren save i kam insait taim ren i pundaun. Ol dispela klasrum em ol papamama bilong ol sumatin i wokim long bus material na i no gutpela tumas.

Mi yet pilim olsem nau em i taim bilong gavman bilong yumi long lukluk long dispela skul na maski long givim baksait long Laiagam Haiskul. Na tu gavman mas wokim wanpela haus slip na ol

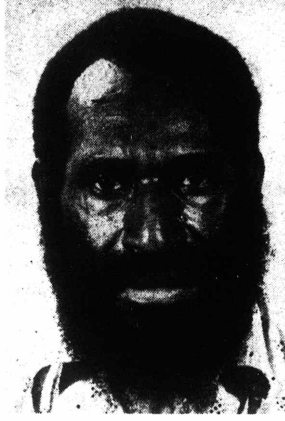
sumatin i slip longwe ples i ken slip gut na kisim save gut. Nau ol sumatin i go long dispela skul ol i no kisim save gut long dispela skul. Tisa bilong ol save tokim ol skul manki long wokim hom wok long haus bilong ol. Mi ting olsem em i no gutpela pasin. Long wanem planti long ol sumatin i no save i stap long taun i gat light long en. Mi laikim gavman mas lukluk long dispela skul na traim na helpim ol sumatin.

Sapos wanpela manki em i wokim gret 8 long dispela de skul na wanpela bilong boding skul, tupela i sindaun wantaim long wokim pensil tes, yupela ting husat manki bai kisim bikipela mak? Mi ting dispela manki bilong dispela boding skul bai kisim bikipela mak. Mi ting olsem na gavman plis traim na mekim Laiagam haiskul i kamap Boding skul na ol sumatin bai slip gut na bai ol sumatin bai kisim gutpela save na bai ol i ken kisim bikipela wok bihain.

I no gat wanpela haiskul i stap insait long Laiagam na em wanpela tasol na bilong wanem yupela bikman bilong skul na gavman i givim baksait long dispela wanpela skul.

Em tasol long liklik wari bilong mi na sapos ol wantok bilong mi long Laiagam i gat sampela toktok long dispela tok bilong mi, orait, rait tasol i go long Wantok Niuspepa.

W. Michael Parage,  
Panguna/Not Solomons



## Dia Mista Ibne Kor,

Mi laik autim wari bilong mi i go long Wantok Niuspepa. Na mi laik sapotim leta bilong Jack Nombo long Sarere, 15 Julai 1978. Mi laik autim wari bilong mi olsem dispela memba bilong Nipa-Lake Kutubu Open Ilektoret, Mista Ibne Kor i bin winim ilektsen long yia 1978 na 1972.

Taim em i kempen em i tokim ol pipel olsem em bai bringim na kirapim planti samting insait long Nipa-Lake Kutubu Ilektoret. Na em no bin bringim wanpela samting yet insait long dispela Ilektoret.

Mi no save harim wanpela toktok bilong em long palamen long dispela 6-pela yia em i bin i stap insait long palamen. Poroman yu i stap olsem wanpela hap diwai insait long palamen.

Plis wataim tru bai yu kirapim distrik bilong yu na yu mas bringim olsem samting yu bin promisim ol pipel bilong yu. Yu mas bihainim ol sampela memba bilong Saten Hailans ol save pait wantaim gavman. Mi ting dispela ilek-

toret bilong yu Nipa-Lake-Kutubu ilektoret bai karamapim long bus klostu. Ating yu lukim long ai bilong yu na yu mas traim wokim wanpela samting. Wataim tru bai yu sanap long tupela lek bilong yu.

Jacob Pond Tiriwaol,  
Mendi.



## Dia Mista Tago,

Plis givim hap spes long mi ken bekim sampela askim o wari em gavman i kamapim long 4-pela samting. Em i tok no moa gat planti pikinini - bai yumi sot long graun, kaikai, skul, na ol haus sik. Mi kalap nogut tru long ritim ol dispela toktok bilong gavman long Wantok Niuspepa bilong Julai 15-78. Mi no klia gut tumas tasol mi laik bekim liklik tasol long kain wari olsem.

Mi yet i no amamas long tingting bilong gavman long i laik pasim bel bilong ol mama bihain tasol long 2-pela pikinini na tu long ol mama i kisim pinis 4,5, 6, o 7-pela pikinini. Mi ting pastaim long gavman i laik autim dispela kain wari, orait gavman i mas salim sampela lain komiti i mas wokabaut na bungim ol pipel na toktok gut wantaim ol pastaim.

Sapos klostu olgeta pipel bilong PNG i gat wankain tingting olsem gavman i gat, orait em i orait na bai i no gat wari namel long gavman na pipel. Mi laik tok tu olsem PNG i wanpela nupela kantri na em i wanpela kristen kantri i

kisim pinis independen bilong em i no long taim i go pinis. Olsem na gavman bilong PNG i mas tingting gut nau long kirapim gutpela developmen insait long kantri bilong yumi.

Mipela i bin sanapim ol bos lida pinis insait long wan wan provins long fomim gavman. Em nau wok bilong ol long lukluk gut na kisim hevi bilong pipel insait long wan wan provins long dispela kantri na bringim i go long Nesanel Palamen na toktok gut long hevi bilong ol pipel.

No ken traim long sindaun long palamen na traim tasol harim ol tok win o tingting tasol na kirapim sampela lo nogut i kam insait long kantri. Pipel na Gavman i mas wok bung wantaim na i no gavman tasol i ken wokim samting long laik bilong em. Olsem mi hop bai gavman na pipel i bam tru yet.

Man na meri i marit na kamapim ol pikinini long dispela graun em wok bilong 2-pela yet o wok bilong God tu? Olsem wanem na gavman i laik  
(i go moa long pes 16)

## TAMBU TORO



# Maxell Helpim OI



Maxell bateri i stap long olgeta hap.  
Taim yu go long stua yu mas askim long Maxell tasol.  
Maxell i no inap pinis kwik. Em bai i stap longtaim tru  
...Maxell

**Kisim Maxell bateri tasol**



GSHM03

# STORI BILONG TUMBUNA

## PIK KILIM PAPA

Bipo, bipo tru pik i save kaikai gaden. Long wanpela taim papa i tokim pikinini bilong em. Tumora long apinun bai mitupela i go na was long pik long gaden. Orait long apinun samting olsem hapas sikis, tupela i wokimabout i go.

Tupela i wokabout i go klostu long gaden na papa i tokim pikinini sapos taim pik i kam yu mas sanap hait. Bai mi traim long sutim pik. Orait taim papa i toktok long pikinini pinis, tupela i wokabout i go insait long gaden. Tupela i sanap liklik taim tasol na tupela i harim pik i wok long mekim nais long bus i kam na kwiktaim papa i kisim pikinini na haitim em long as bilong banana. Na karamapim em long lip bilong banana.

Na em i sanap was long pik i stap. Taim pik i kamap long ples klia na wantu em i go tokim pikinini bilong em olsem: "Pikinini yu sanap na lukluk long long mi taim mi sutim pik. Sapos mi sutim pik na pik i kam kilim mi em i orait. Yu ken go bek na tokim mama."

Orait taim em i lusim pikinini i stap em i kisim hap mambu spia wantaim banara na em i taitim strong hap mambu spia i sut stret long pik. Man, pik

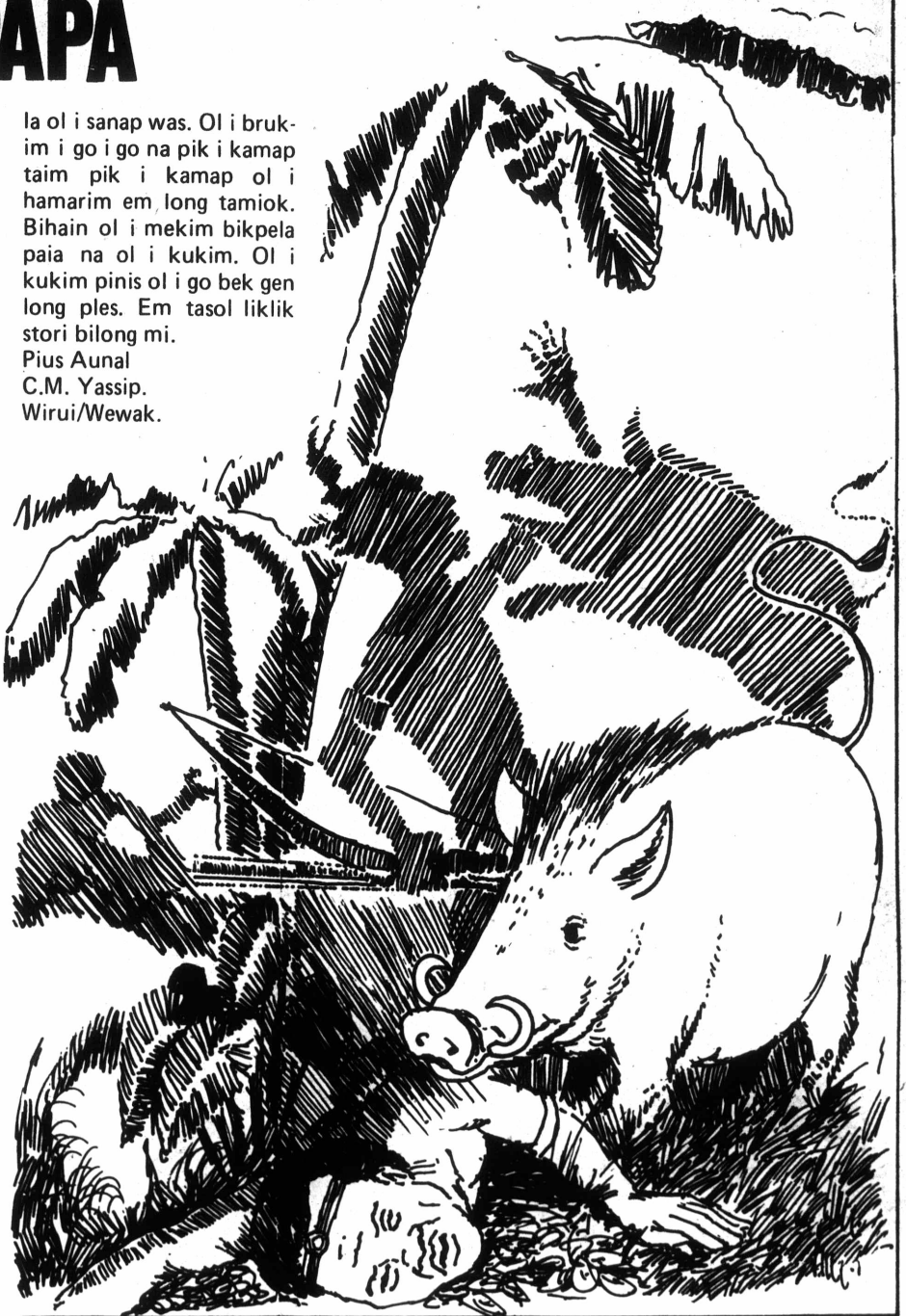
i tanim tasol na brukim spia na ran i go stret long man ya na kaikaim em na man i dai. Pik i go bek gen long ples em i save i stap long en. Taim pikinini i lukim olsem em i tanim olsem liklik pisin na i flai i go bihainim pik. Em i flai i go, i go na dispela pik i save stap insait long hul bilong diwai.

Taim pik i go insait long hul bilong diwai, liklik pisin i go hangamap long maus bilong hul bilong diwai pik i save go insait long en. Taim liklik pisin i go hangamap em i tanim olsem man gen na em i go long ples. Em i wokabout i go, i go klostu long ples em i stat long krai i go na tokim mama bilong em na tupela wantaim i krai.

Long moningtaim ol manmeri i kam bung krai sori long em pinis olgeta manmeri ol i kisim spia, tamiok ston, paia, banara, na ol i go long dispela hap ples pik i stap long en. Taim ol i go kamap dispela pikinini pastaim i lukim ples pik i stap long en na em i tokim ol na stat long katim dispela diwai pik i stap long en.

Ol i katim inap diwai i bruk na ol i katim i go liklik liklik hap tru. Bihain ol i brukim na taim wanpela man i brukim olgeta arape-

la ol i sanap was. Ol i brukim i go i go na pik i kamap taim pik i kamap ol i hamarim em, long tamiok. Bihain ol i mekim bikipela paia na ol i kukim. Ol i kukim pinis ol i go bek gen long ples. Em tasol liklik stori bilong mi.  
Pius Aunal  
C.M. Yassip.  
Wirui/Wewak.



**TULTUL TITAN**

ARC - TITAN BAB WAIA BANIS. EM I GAT TIT NA I KEN KAIKAIM HUSATI HAMBAK. MASKI EM...

ARC-TITAN Pty. Ltd. P.O. Box 1026, LAE. Tel. 42.3988.

**STRONGPELA BULMAKAU O...**

**STRONGPELA PIK. TIT BILONG STRONGPELA ARC-**

**TITAN BAB WAIA I GAT MOA STRONG.**

(i kam long pes 3)

"Pastaim mipela kanak inap long 200,000 pipel; tasol long yia 1927 mipela i bin go daun long 26,000 tasol. Long wanem, pasin bilong sindaun na stap insait long dispela ol hap graun i nogut tru. Tude i gat 32,000 ol Frans i stap long kantri na 6000 i kam long Vietnam na 9,000 bilong Polynesia.

"Gavman i subim ol kanak pipel i go longwe long ol bisnis na bikpela senta long kantri bilong ol yet. Gavman i lap long ol

pasin na kastam bilong ol. Ol skul i bilong skulim ol pikinini bilong ol waitman. Gavman i bosim olgeta niuspepa na redio na olsem ol kanak pipel i no ken autim ol wari na tingting bilong ol. Na tu ol i no inap tokaut long ol arapela kantri long ol trabel bilong ol. Maus bilong ol i pas.

"Kanak Liberese Fran i laik kisim bek kantri na graun. Em i no singaut long pe bilong dispela samting. Mipela i laik kisim independens na mekim ol-

geta sitisen long nupela kantri i gat wankain rait. Mipela laikim olkain pipel i stap long kantri bilong mipela, na mipela i welkamim ol ausait wokman. Wapela samting: bai mipela i tekewe olgeta dispela wok nikel long han bilong ol ausaitman na

givim long gavman, bai em i ken winim mani long en.

"Mipela i askim spesel komiti bilong Yunaitet Nesens i save wari yet long ol kantri i no kisim inde-

pendens, long harim stori bilong mipela na kam lukim long ai bilong ol yet. Em tasol.

**GAVMAN**

(i kam long pes 13)

na spirit i mas wok gut wantaim. Na yumi mas lukaut na tingting long go het bilong bodi na bilong spirit. Ating dispela em i aidia tru bilong sios bilong Kraus.

Mi hepi tru long lukim dispela tupela samting i stap long lo bilong ranim dispela nupela koles hia. Pastaim na long namba wan ples em i bilong trenim gutpela Kristen lida. Na wantaim long dispela long trenim gutpela fama na bisnisman. Sapos man i gutpela Kristen fama na sapos em i gutpela kristen bisnisman bai em i mekim PNG i go het tru long olgeta gutpela we na pasin.

Mi laik tok amamas wantaim moa long dispela skul bilong yupela hia long Banz. Yupela i bin stat

long 1960 samting long ol haus kunai tasol. Na yupela i hatwok long kisim planti graun hia, long wanem ol bikpela plante-sin bilong groim lip ti i laik kisim. Tasol yupela i bin win bikos yupela i laik kisim graun bilong groim kaikai bilong skul bai em i no mas baim. Na yupela i bin win. Na mi amamas long yupela; yupela i givim gutpela eksampel tru long gutpela go het bilong kantri.

**BEKIM**

(i kam long pes 17)

*Orait, ol rida, bai yumi mekim wanem kain lo bilong pen pren? Nogut yumi tok wan wan i mas salim poto bilong em. I no ken. Tasol wapela samting, ol i mas raitim tok i tru. Sapos wan wan i gat 10-pela krismas tasol, em i no ken giaman na rait em i gat 19. Sapos em i man, em i no ken rait em i meri. Na narapela samting, em i no ken raitim pas na putim olkain samting long pen pren. Pen pren em i no bilong pulim ol samting. Em i no samting bilong gris. Em pren nating tasol. . . . gutpren. . .*

*Orait, nau yupela yet i tok na rait na tokaut. Mipela i laik lukim. . .*

**BEKIM LONG MEMBA**

(i kam long pes 3)

stapim wok bilong God sapos dispela kain trabel bilong graun na kaikai i no kamap tru long olgeta hap bilong dispela kantri? Nogut long gavman i lukim o harim tasol trabel i stap long 3-pela provins long dispela kantri na kirap nogut tru long autim wari olsem.

Dispela long wanem insait long ol arapela provins bilong dispela kantri planti manmeri i gat ol bikpela graun na ol i no laikim narapela man long kisim graun bilong ol sapos dispela ol man i no gat planti pikinini inap.

Planti man i save tingim taim sapos ol i lapun bai husat i ken lukautim ol?

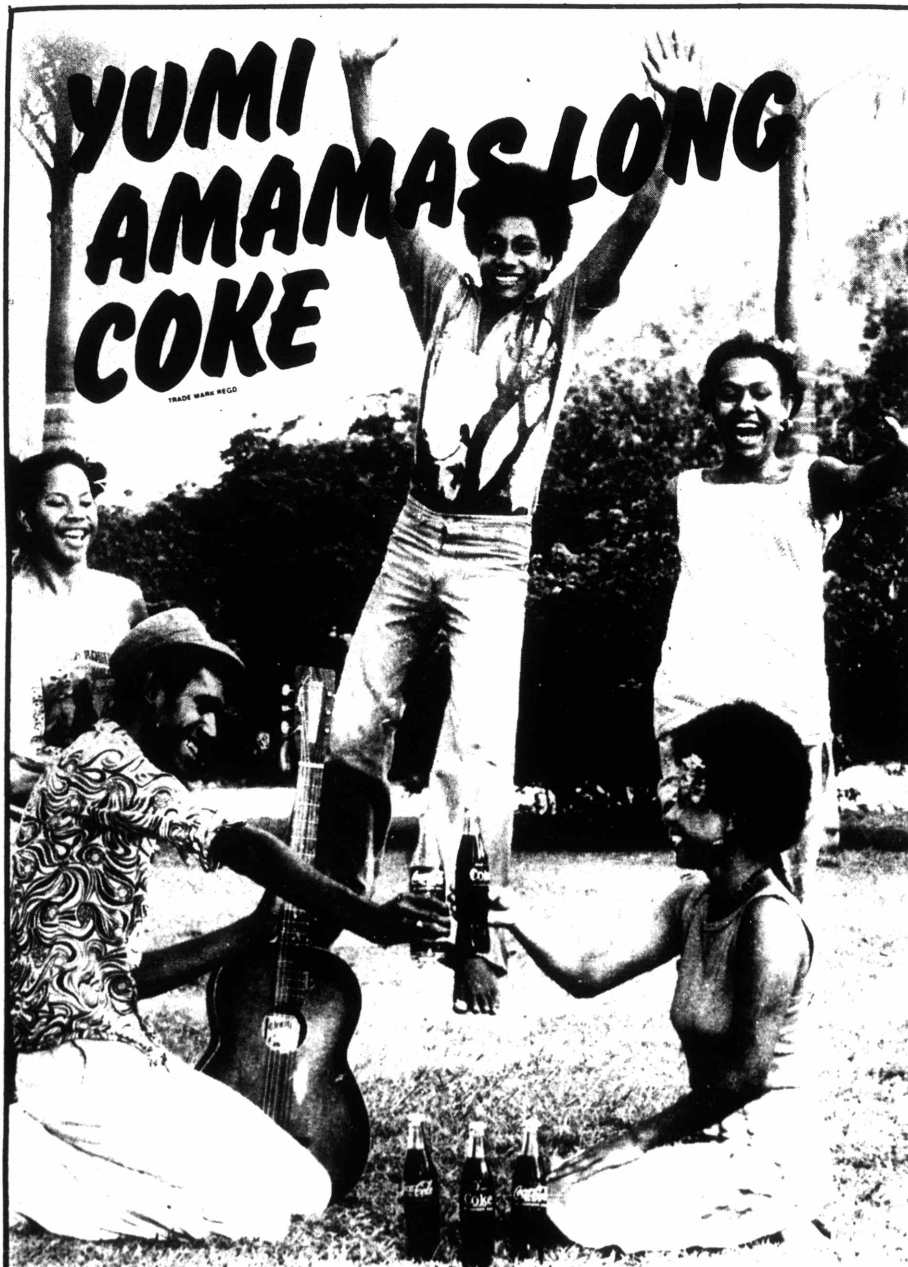
Bikpela tingting moa em long kristen laip. God i tambu tru long meri i no ken kaikai posin long pasim bel na tu long ol man. God i orait tru long meri i pasim sapos meri i gat trabel long kamapim pikinini.

Watpo gavman i no stapim ol man i maritim 2,3,4, na 5-pela na moa meri?

Em i samting gavman i mas wokim, na i no gutpela tru long traim stapim bikpela wok na klipela wok em God yet i kamapim pinis long dispela graun. Gavman i no kamap nating long laik bilong em long graun. Gavman i kamap long laik bilong God yet na olsem gavman i mas wok wantaim God bipo long kamapim gutpela developmen long wan wan kantri.

Husat i lukautim Japan nau i gat planti pipel moa i winim tru PNG? Husat i lukautim ol Saina nau? PNG i gat 3 milion tasol, na wari tumas long wanem. Husat i lukautim ol pisin, na olgeta samting? Husat i salim san na ren? Tingim gut.

John Akuati.  
Hawain/Wewak.



**YUMI AMAMAS LONG COKE**



COCA-COLA AND COKE ARE REGISTERED TRADEMARKS WHICH IDENTIFY THE SAME PRODUCT OF THE COCA-COLA COMPANY

HRME 015 6365

# ASKIM NA BEKIM

## ASKIM

Yes, ol pren mi laik tokaut mi amamas tru long pas bilong Michael Hevese bilong Rabaul. Toktok bilong yu long gavman i mas makim wanpela de bilong ol Kristen i pre tenkyu na amamas long wok bilong ol misinari i gutpela tru.

Planti kantri i gat pinis kain de bilong tenkyu long God papa bilong ol man. PNG i mas tenkyu tru long gutpela kantri na independens i no bin gat pait long winim.

Orait, olsem wanem yumi ol liklik man long ol ples longwe i no ken askim Wantok i wokim wanpela petisin pepa na putim insait long wanpela Wantok na yu kisim na putim nem long en. Orait Wantok i ken bungim hamas tausen nem na salim long nesenel palamen. Olsem se ol pipel i laikim wanpela holide bilong ol Kristen manmeri i tok tenkyu long God long wok bilong misin na wok bilong God yet long blesim tru PNG.

Orait dispela de i ken wanpela de bilong ol Kristen i wokim lotu tenkyu long ples bilong ol. Na sampela lotu i ken wokim lotu wantaim bilong soim pasin brata. Orait, dispela de i ken wanpela de bilong gutpela spot na ol famili i sindaun kaikai wantaim.

Tok bilong mi i gutpela o nogat? Yupela i ritim, orait bekim tok na Wantok i ken tingim i gutpela wok o nogat.

Pater Tom Burns, MSC,  
Lahir, Nu Ailan.

## BEKIM

Mipela long Wantok i redi tru long bihainim dispela tok bilong Pater Burns. Mipela ken bungim planti nem bilong ol pipel i laik bai gavman i makim wanpela spesel holide long PNG long tenkyu long God long ol gutschting yumi bin kisim long han bilong em.

Mipela i wet liklik. Mipela i laik lukim yupela yet i bekim tok long dispela askim bilong Pater Burns. O yupela i ting yu-

mi mas mekim narakain we? Bihain mipela i kisim sampela mou aidia long yupela yet, bai mipela i bungim na bai yupela i ken lukim long Wantok.

Mi Edita.

## SUTIM PISIN LONG MANI

Dia Edita - Yes nau mi laik autim liklik wari tasol long yupela man bilong Wantok Niuspepa bilong yupela i ken kliaim tingting bilong mi.

Em mi laik askim olsem. Nau long dispela taim planti Papua Niugini manmeri i painim planti mani bilong Australia gen long graun. Na dispela mani i no olsem ros o bagarap. Nogat. Samting olsem 5c o 20c ol i painim planti tumas long graun. Ating taim ol i digim graun samting long wokim gaden samting na ol i painim dispela Australia mani. Na ol i tubel bai mipela kisim dispela mani na salim long husat na bai mipela kisim bek bilong dispela mani olsem wanem?

Olsem mi yet tu ni i no klia long salim dispela Australia mani long husat. Ating sapos dispela mani mipela i painim, orait, em bilong lusim tasol o bilong putim long rop na sutim ol pisin long en. Ating mi ting sapos mi kisim na sutim ol pisin samting em i no stret. Mi laikim Wantok Nius i mas tokim mi stret. Na arapela brata na susa ol i stap long PNG ol i mas klia tu.

Zure Philip,  
Finschhafen.

## BEKIM

Dia Mista Philip,

Olgeta dispela kain mani bilong Australia yu painim nabaut, yu kisim tasol i go long beng klostu long yu, ating long Finschhafen yet, bai ol i senisim na givim kina na toea long yu. O sapos yu gat mani bilong narapela kantri olsem Jemani o Amerika samting, yu ken senisim long beng.

## ASKIM

Dia ol pren,

Mipela hia long opis bilong Wantok i gat planti handet nem bilong ol pipel i laik painim pen pren. Tasol nau mipela i gat sampela wari long pen pren na mipela i laik yupela ol rida i ken helpim mipela long stretim ol dispela wari.

Hia mipela i printim wanpela pas, em wanpela nes long wanpela bikpela haus sik long Hailans i bin salim i kam long mipela. Wari bilong em nau i wari bilong mipela. Na mipela i laik yu helpim mipela long stretim.

Sapos yumi painim we long stretim ol dispela wari, orait, wantu mipela i printim bikpela lain nem bilong ol pen pren. Hia nau em i pas i kam long Sista Stimer bilong Nazaren Haus Sik long Kudjip/Banz long Westen Hailans.

Dia Edita,

Sampela studen nes bi-

long skul bilong mipela hia long haus sik i bin putim nem bilong ol long niuspepa bilong yu long kisim pen pren. Tasol nau mi kalap nogut long lukim wanem wari i bin kamap long dispela.

Namba wan samting, sampela studen i bin trik na i bin raitim daun nem bilong ol arapela studen i no save long en. Ol i no bin askim ol. Tu na sampela boi i bin giaman na senisim nem bilong ol long nem meri bai ol i ken kisim moa pas.

Na narapela samting, ol pen pren i no raitim stret nem na adres bilong ol long skin pas. Planti pas tumas i gat dispela tok long baksait bilong skin pas: "Have a good guess before you open." Sampela taim mipela i kisim pas i kam long sampela pipel, na ol i no moa stap hia. Mipela laik bekim pas, tasol mipela i no inap; i no

gat adres bilong salim i go bek. Sampela taim ol studen i go pinis, na hia tu mipela i no inap bekim pas.

Na wanpela samting yet: planti taim ol boi i ting pen pren em i olsem gelpren o pren meri. Long namba wan pas yet ol i save rait olsem: mi laikim yu tru, mi laik maritim yu. Sapos ol papamama bilong sampela meri i lukim ol pas sampela pen pren i salim i go long ol pikinini meri bilong ol, bai ol i kros tru.

Mi ting pen pren em i gutpela samting. Mi yet mi gat pen pren na mi bin lukim pen pren bilong mi long Filipin Ailan taim mi go liv. Tasol mi pret planti studen i no gat stretpela aidia bilong pen pren.

Mi Virginia Stimer,  
Kudjip/W.H.P.

(i go long pes 16)

Dispela haus bai stap olsem tasol inap planti yia moa, long wanem, ol anis i no inap kaikai Hardiflex faibro.

Hardiflex simen faibro i no save krungut, i no save sting, na i no save bruk isi, na yu no mas pentim.

Hardiflex faibro em i isi long yusim, i luk nais, na i no kostim planti mani. Em i samting tru bilong wokim olkain gutpela haus long Papua Niugini.



**HARDIFLEX**  
building board.

Burns Philp (NG) Ltd. All Branches Steamships Trading Co. Ltd. All Branches Carpenters Hardware, Port Moresby New Guinea Co. Ltd. All Branches Gabriel Chow Sing Yip & Co. Rabaul. Bowmans (PNG) Pty. Ltd. Port Moresby & Lae. Bowmans Bodeco - Kieta



# PAS I KAM LONG OL PIPEL

## LO BILONG MERI I PAIT

Dia Edita - Mi wanpela meri save raun long taun, na mi save lukim ol meri save pait long man. Taim ol i save pait ol i no save pait stret long han na larim ol klos bilong ol i stap. Nogat. Ol i save brukim nambaut klos bilong ol.

Mi ting em i no stret bikos narapela meri i brukim klos bilong narapela na em i stap nating. Em sem bilong husat? Bilong yutupela wantaim. Ol man bai kam na lukim bai sem bilong mipela ol meri.

So mi ting sapos yupela ol meri pait no ken brukim klos bilong narapela. Bekim pas sapos i no stret long tingting bilong yu.

Lynette Solan,  
Wewak.

## GAVMAN BISNISMAN

Dia Edita - Wari bilong mi i go olsem. Mi save lukim planti ol wokman bilong gavman em ol i pablik seven i save ranim ol draipela ol bisnis. Ating long tingting bilong mi i luk olsem i no gutpela long dispela lain man i no inap long ranim ol bisnis. Em ol i wokman bilong gavman tasol.

Sampela pipel long ples i gat bikpela bel hevi long dispela. Na ol i save tok, sapos yu laik wokim bisnis, orait yu mas pinis long wok bilong gavman. Bihain, orait, yu ranim bisnis.

Gavman i mas traim na lukluk long ol dispela na olkain man na pinisim ol. Sapos ol i holim tupela wok wantaim, yu ting wanem samting bai kamap? Yu gavman save pinis. Mi no ken tokim yu long ansa.

Sapos yu husat wokman

bilong gavman i ritim dispela pas, ating bai yu amamas o nogat? Ating mi bai mi sem nogat tru.

Moses Salkut,  
Maprik/Is Sepik

## HEVI LONG PAPAMAMA

Dia Edita - Hia mi lukim na ritim long Wantok Niuspepa long hia mi lukim tokaut bilong sik Vi Di long Lae taun. Ol yangpela meri krismas bilong ol i 14 tasol i kisim sik.

Mi laik skruim dispela na hevi i go long ol papamama. Nau yumi save ol meri i no laik maritim ol boi long ples. Ol i laik holim mani i laik yusim kaikai long maket. Ol i no laik marit long ples na wokim gaden o kastam long ples. Em dispela we tasol ol yangpela meri tasol i raun long taim na salim skin bilong ol na kisim mani. Na bihain ol i kisim Vi Di.

Em dispela i rong bilong papamama. Watpo yutupela i lusim gutpela pikinini meri i kam long taun? Na em i harim gris bilong arapela pamuk meri. Na em i bihainim tok gris bilong arapela meri. Bihain dispela gutpela pikinini meri bilong yutupela i no gat wanpela man i laik marit. Bikos ol i save em i raun-meri.

Na hatwok bilong yutupela bai go lus nating. Yutupela i no inap kisim gutpela pe long pikinini meri. Bikos em i rong bilong yutupela.

Watpo yutupela i no laik holim i stap long ples na salim stret long man. Mi sori tru long papamama, hatwok bilong yutupela i lus nating.

Husat i lukim i no stret long tingting bilong mipela

rait tasol long nius bilong yumi Wantok.

Joseph Henny,  
Michael Meruo,  
John Ambane,  
Joseph Kendeyagl,  
Buvussi/Kimbe.



## OL MERI KEN AMAMAS

Mi save lukim planti man i save autim na toktok long wokabaut na sindaun na we bilong ol yangpela meri. Mi ting em i no stret bikos ol meri i no save toktok o autim wanem samting yupela i mekim.

Sapos man i go dring bia o pilai laki samting, em i laik bilong em. Long dispela mi ting bai ol meri i no inap long komplek o toktok long yupela long

wanem samting yupela i mekim. Nogat.

Olsem na mi laikim yupela ol yangpela man mas tingting gut long dispela. Mi wanpela studen i sapotim ol meri olsem na husat man i laik kliaim tingting bilong mi o laik skruim tok bilong mi. Yu ken raitim pas tasol i go long Wantok Niuspepa. Na tu yu husat meri i ting em i stret, orait, raitim pas i go long Wantok Niuspepa

Ating liklik wari bilong mi i mekim sampela yangpela meri amamas tru na bel bilong ol i kol tu.

A. Kunumb Mian,  
Banz/W.H.P.

## WANTOK SISTEM

Dia Edita - Wanpela taim mi wantaim wanpela man Tolai mitupela i go painim wok long kem 5. Taim mitupela i go kamap long kem 5, tupela man save wok olsem Emploimen Opisa. Wanpela em i bilong as ples yet bilong Bougainville na narapela man Tolai. Dispela man Tolai em i kam na askim mitupela. Em i askim yutupela laikim wanem. Mitupela i kam painim wok. Dispela man Tolai i kam na askim mi. Yu bilong wanem hap tru long PNG. Mi tokim em mi bilong Hailans. Em i kirap na tok sori tumas mi no laik kisim ol Hailans. Em i tok olsem long mi na em i rausim mi na em i kisim wantok bilong em na em i

rausim mi.

Em nau mi wetim bos bilong ol. Dispela bos bilong ol i kam na mi askim dispela man gen long wok na em i tokim mi long go lukim Emploimen Opisa. Mi tokim em wanem samting dispela Emploimen Opisa i bin tokim mi. Mi tok save long bos bilong dispela kampani na em i givim mi wanpela wok na nau mi wok i stap long kem 5.

Mipela PNG mipela i kisim independens pinis na nau mipela yet i lukautim kantri bilong mipela. Yu husat nambisman o kostal man save wok olsem Emploimen Opisa, yu no ken tingting long lain wantok bilong yu tasol. Yu mas kisim husat man i kam long Opis bilong yu na askim wok yu mas kisim nating. Yu no ken askim rabis kwesten olsem yu i kam long wanem hap. Em mitupela i Papua Niugini man tasol.

Sapos dispela wantok sistem em i go olsem yet. Orait mi laikim yumi mas putim wanpela Yuropien man long olgeta kampani na gavman dipatmen bai putim em olsem Emploimen Opisa sapos yumi no mekim olsem. Mi ting olsem dispela kantri em no kamap gut. Em tasol.

Yarokon Aipinimad,  
Arawa/Not Solomons



## BAIM WANTOK

Sapos yu laik kisim Wantok niuspepa inap long waq yia (em i olsem 48 taims), yu katim dispela tiket long sisis na yu salim i kam long mipela wantaim K8.00.

Nem bilong yu.....

Adres bilong yu.....

Salim sek o mani oda inap long K8 wantaim tiket i kam long :

**WANTOK BOX 1982 BOROKO**

Sapos yu bilong wanpela skul o misin o klap o grup na yu laik kisim moa olsem 10-pela Wantok olgeta wik, orait, yu rait i kam long mipela na mipela i gat spesel prais long dispela kain samting.

Prais bilong go long Australia: K14.50 na long Amerika na Yurop long sip em i K18.20 na long balus em i K24.00.

WINIM MANI ISI TUMAS

PAINIM NA KISIM OLPELA TAIA I KAM  
MIPELA DUNLOP I SAVE BAIM



LAT - Aircoops Rot - klostu long maket

# OL TESTAMEN STORI

Used by permission of the David C. Cook Foundation. Copyright 1973, David C. Cook Publishing Co. All rights reserved.

OL FILISTIA I WOK LONG SINGAUT AMAMAS NA PUTIM BOKIS KONTRAK BILONG GOD LONG HAUS LOTU BILONG GOD GIAMAN BILONG OL. OL I TING DEKON, DISPELA GOD BILONG OL I WINIM GOD BILONG ISREL. TASOL LONG MONINGTAIM DEKON I PUNDAUN I STAP KLOSTU LONG BOKIS BILONG GOD. OL PRIS I SANAPIM DEKON GEN, TASOL LONG DE BIHAIN LONG MONINGTAIM,

LUKIM!  
BIKPELA GOD BILONG YUMI DEKON, I BRUK PINIS NA I SLIP I STAP KLOSTU LONG BOKIS BILONG OL ISREL.

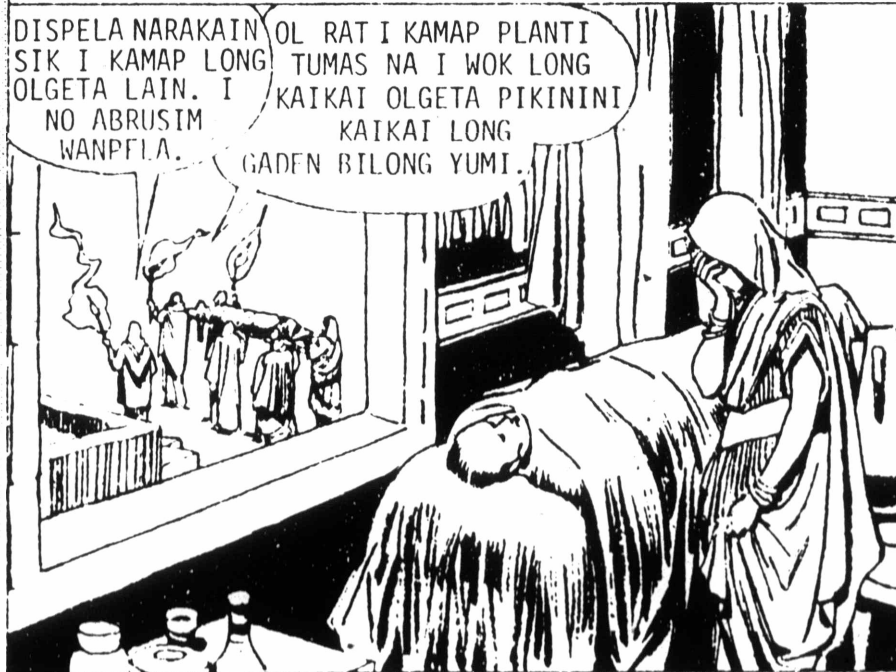


## Bokis Kontrak I Go Bek Long Isrel

1 Samyuel  
5:3 - 7:10

ORAIT OL FILISTIA I KARIM BOKIS KONTRAK I GO LONG SAMPELA TAUN WAN WAN, TASOL BIKPELA SIK I KAMAP LONG OLGETA PLES.

DISPELA NARAKAIN OL RAT I KAMAP PLANTI SIK I KAMAP LONG TUMAS NA I WOK LONG OLGETA LAIN. I KAIKAI OLGETA PIKININI NO ABRUSIM KAIKAI LONG WANPFLA. GADEN BILONG YUMI.



KWIKTAIM OL FILISTIA I SAVE AS BILONG SIK I STAP LONG BOKIS. TAIM OL I KISIM DISPELA BOKIS GOD I MEKIM SAVE LONG OL. OLSEM OL I SAI IM BOKIS I GO BEK LONG ISREL. TASOL OL ISREL I WOK LONG LOTU LONG OL GOD GIAMAN YET. OL PUTIM BOKIS LONG WANPELA HAUS NA LUSIM TINGTING LONG EN.

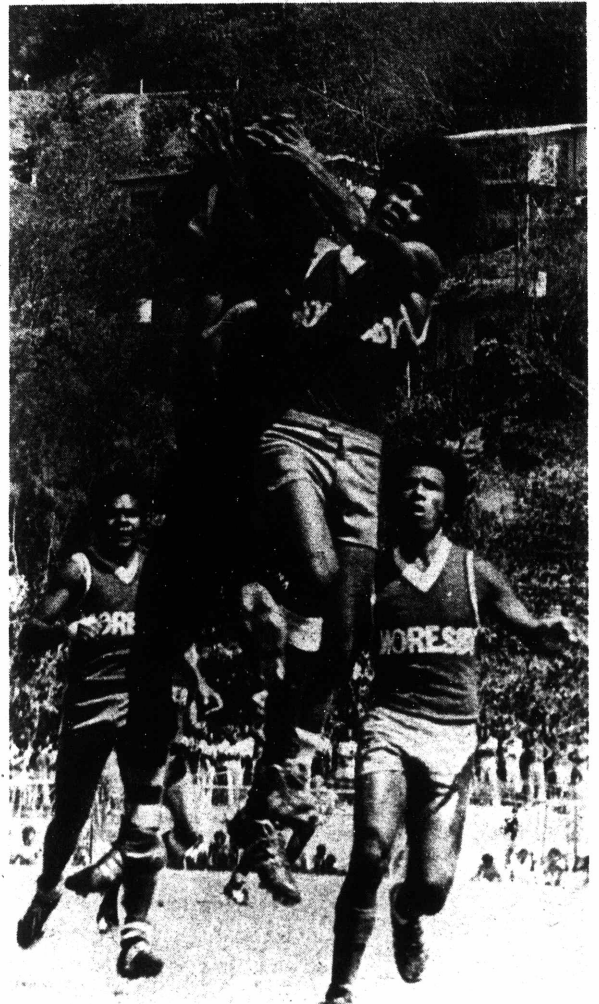


# WANTOK SPOT PES



9 Pato long lephan i soim  
 Difens Fos i pilai egens  
 long Moresby. Difens i win  
 got p... i flai  
 q... i Na Kila na Rudolf  
 Batia bilong Moresby na  
 Aloysius Mone bilong Di-  
 fens.

Long raithan tripela pes  
 yumi ken lukim em:  
 Francis Lumba na Rudolf  
 Batia na Matthew Voiha.

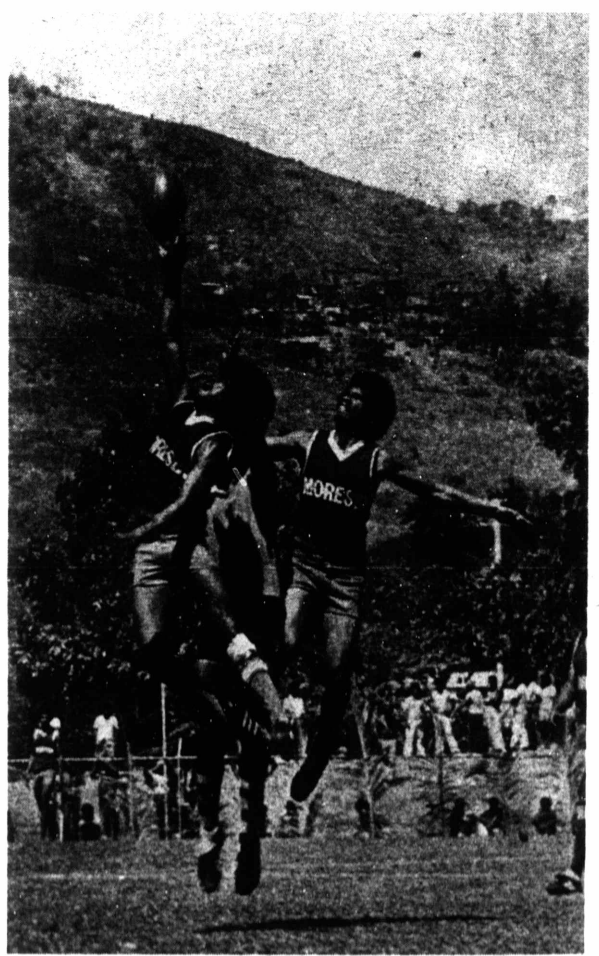


## Yu inap painim wantok bilong yu?

Long lephan hia daun-  
 bila tupela man i resis long  
 bal em Jack Karo bilong  
 Moresby na Joe Kunai bi-  
 long Difens.

Long raithan poto em  
 Joseph Laka na Jack Karo  
 gen.

Dispela ol poto i kam  
 long las gem bilong "A"  
 risev ol i bin mekim long  
 Port Moresby long Hubert  
 Murray ples pilai long  
 Konedobu.



# Wantok

Digitized version made available by



**Copyright:** Under copyright

**Rights Holder:** Word Publishing Company Limited

**Use:** This digital version is made available from the UC San Diego Library under a license granted by the Word Publishing Company Limited. This digital copy of the work is intended to support research, teaching, and private study.

**Constraints:** This work may be protected by copyright law. Use of this work beyond that allowed by the applicable copyright statute requires the written permission of the copyright holder(s). Responsibility for obtaining permissions for any use and distribution of this work rests exclusively with the user and not the UC San Diego Library. Inquiries can be made to the UC San Diego Library program having custody of the work.

**Note on digitized version:** Some of the digital versions presented here reflects the quality and contents of the microfiche. Problems which have been identified include misfiled or out-of-order pages, illegible text; these problems have been rectified whenever possible.